



den wir nicht verursacht  
in Hamburg sich an un-  
Diesen haben wir mit

„Wir treten mit offenem Gesicht für unsere Rechte ein.“

A

A

die Gruppe „Lampedusa in Hamburg“ haben im-

A

A

### Mit freundlichen Grüßen

AFFO TCHASSEI, ASUQUO UDO,  
ANANE KOFI MARK, FRIDAY EMITOLA,  
als Sprecher der Gruppe „Lampedusa in Hamburg“

## KINDERLADEN

# Grenzenlos willkommen

Zum 20. Jubiläum des Kinderladen Maimouna gibt es einen pädagogischen Fachaustausch zwischen Hamburg und Ouagadougou (Burkina Faso)

Der Kinderladen Maimouna in Hamburg-Altona hat Grund zu feiern: Das Team blickt in diesem Herbst auf 20 bewegte Jahre zurück.

Für ihre interkulturelle Bildungsqualität ist die Kita zerti-

fiziert (SOAL QE©), mehrmals wurde sie für ihre vorbildliche Bildung zu nachhaltiger Entwicklung als Kita 21 ausgezeichnet. Der mehrsprachige Alltag und die Offenheit für kulturelle Vielfalt sind Ausdruck

des inklusiven Leitbildes. Team und betreute Kinder sind zwei- und mehrsprachig. Von Anfang an waren Kinder ohne Papiere willkommen und seit 2013 hat die Kita ein Inklusionskonzept entwickelt, das Kinder mit Behinderung im Regelbetrieb der Kita partizipieren lässt.

Der erste Kontakt nach Burkina Faso wurde 2003 durch einen Vater initiiert. Bei einer Inforeise der GEW 2004 auf Einladung der Lehrgewerkschaft SYNTER in Ouagadougou ergaben sich Begegnungen mit verschiedenen Bildungseinrichtungen. Als das Centre d'Accueil de Jour Ma Basyiiré, eine Krippeneinrichtung in Ouagadougou, eröff-

net wurde, trat der Trägerverein an das Maimouna-Team heran, weil es in Burkina Faso keine Ausbildungsmöglichkeit für Krippenerzieher\_innen gibt. Seit 2008 trägt ein Fachaustausch zu frühkindlicher Bildung durch gegenseitige Hospitationen zum Blick über den Tellerrand bei. Von der Zusammenarbeit im Kita-Alltag profitieren beide Seiten. Der Austausch geht über fachliche Diskussionen weit hinaus. Arbeits- und Lebensbedingungen, Betreuungssituation, Doppelbelastung als Frau und pädagogisches Selbstverständnis sind Themen, über die die beteiligten Erzieherinnen ins Gespräch kommen und sich und ihre Arbeit reflektieren.

In diesem Jahr wurde der Fachaustausch evaluiert und vor allem die Frage der Gleichberechtigung innerhalb der Partnerschaft reflektiert. „Ich war anfangs sehr skeptisch, ob eine Süd-Nord-Partnerschaft auf Augenhöhe überhaupt möglich ist“, berichtet Elke Straub, Mitglied im Leitungsteam. „Wir haben uns mit unseren Überlegenheitsgefühlen auseinandergesetzt und viel gelernt. Jetzt haben wir eine Sensibilität für Paternalismus entwickelt, mit der der Austausch eine gute Basis hat.“

Zum Jubiläum der Kita war Hermann Yelkouny eingeladen, Vorstandsmitglied beim Träger der Partnerkita und Initiator des Fachaustauschs. Herr Yelkouny berichtete über die Bildungssituation in Burkina Faso, die er aus den Perspektiven eines Lehrers, Gewerkschafters und Schulgründers sowohl im ländlichen Raum als auch in der Stadt genau beobachtet. „Es kommt nicht nur darauf an, möglichst viele Schulen zu bauen, sondern auch auf Bildungsqualität zu achten.“, mahnte er. „Die Reproduktion von vorgefertigtem Wissen motiviert und befähigt Kinder nicht, kreativ und visionär nach Lösungen zu suchen, um die Zukunft Afrikas selbstbestimmt zu



**Elke Straub, Claus Reichelt, Hermann Yelkouny**  
Interkulturelles Miteinander bei Groß...

gestalten.“ Hermann Yelkouny hat deshalb am Stadtrand von Ouagadougou das Schulprojekt Le Bourgeon („die Knospe“) gegründet, eine weiterführende Schule, in der auf Bildungsqualität gesetzt wird.

Zusammen mit Claus Reichelt vom Alternativen Wohlfahrtsverband SOAL, der zu Bildungschancen in Hamburg sprach, gelang eine angeregte Diskussion über Bildungsmissstände hier und dort, besonders bei der Frage nach der Achtung von Kinderrechten. Sobald von

den Bildungschancen eines Kindes gesprochen werden muss, hat es eigentlich schon keine mehr, so das Fazit des Abends. In Deutschland entscheidet nach wie vor der soziokulturelle Hintergrund eines Kindes über seine Bildungskarriere. Ein Grund mehr, die Arbeit im Kinderladen Maimouna fortzusetzen.

Mehr Infos unter [www.maimounakila.de](http://www.maimounakila.de)

ELKE STRAUB,  
CLAUS REICHELT,  
HERMANN YELKOUNY



...und Klein